



Bebe Stars®

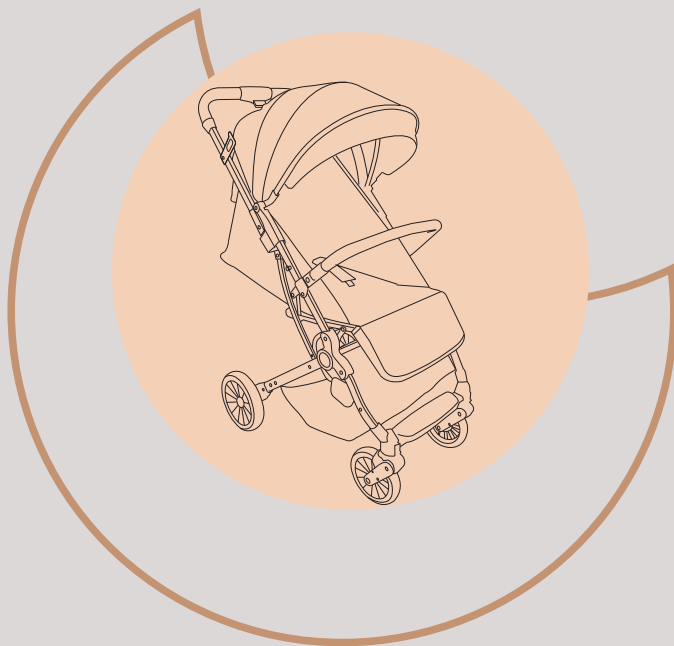
BORN TO SHINE



MOVING
Baby Stroller

user's manual

οδηγίες χρήσης



AGE RANGE

0-48 months or
up to 22 kgs



STANDARDS

EN 1888

VOLTA

item: 191

DO NOT USE THIS PRODUCT BEFORE YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS
ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΝ ΠΡΩΤΑ ΔΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Thank you for purchasing this Bebe Stars stroller! We always try to offer the best products and services.

Important:

Read this user's manual before using the stroller! Read the safety instructions carefully.

You can visit our website to find out more about your stroller and various compatible accessories.

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το καρότσι της Bebe Stars! Προσπαθούμε πάντα να σας προσφέρουμε τα καλύτερα προϊόντα και υπηρεσίες.

Σημαντικό:

Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το καρότσι! Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας.

Μπορείτε να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας για να ανακαλύψετε περισσότερα για το καρότσι σας αλλά και για διάφορα συμβατά αξεσουάρ.

Faleminderit që bletë këtë karrocë fëmijësh Bebe Stars! Ne përpqemi gjithmonë të ofrojmë produktet dhe shërbimet më të mira.

E rëndësishme:

Lexoni këtë manual përdorimi përpara se të përdorni karrocën! Lexoni me kujdes udhëzimet e sigurisë.

Mund të vizitoni faqen tonë të internetit për të mësuar më shumë rreth karrocës suaj dhe aksesorëve të ndryshëm të përputhshëm.

Хвала вам што сте купили ова Бебе Старс колица! Увек се трудимо да понудимо најбоље производе и услуге.

Важно:

Прочитајте ово упутство за употребу пре употребе колица! Пажљиво прочитајте безбедносна упутства.

Можете посетити нашу веб страницу да бисте сазнали више о вашим колицима и разним компатибилним додацима.



www.bebestars.gr



Αξεσουάρ καροτσιών
Stroller accessories

(EN) SAFETY WARNINGS.....	4
(GR) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	5
(AL) PARALAJMËRIME SIGURIE.....	6
(RS) БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА.....	7
PARTS LIST ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ LISTA E PJESEVE ЛИСТА ДЕЛОВА.....	9
(EN, GR).....	10
(AL, RS).....	11
USER INSTRUCTIONS ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ UDHËZIME PËR PËRDORUESIN УПУТСТВО ЗА КОРИСНИКА.....	12-14
(EN).....	15-16
(GR).....	17-18
(AL).....	19-20
(RS).....	21-22
WARNING.....	23

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

- Your child's safety may be affected if you do not follow the instructions.
- The product is intended for children aged from birth up to 48 months or 22 kgs.
- Never leave your child unattended.

WARNING!

- This product must be assembled by an adult.
- Dispose of or recycle plastic bags after assembly.
- Ensure that all locking devices are engaged before each use.
- To avoid possible injury, the child should be removed when opening/closing the product.
- Do not allow your child to stand on the stroller or to play with it.
- Always use the 5-point harness system.
- Must use the front handrail when using the stroller.
- Do not add a pad thicker than 10mm inside the stroller.
- Do not use this stroller if any parts are broken, torn or missing.
- Do not use the front handrail to lift the stroller to avoid injury.
- This product is not suitable for running or skating.
- The product is designed to carry one child at a time.
- The maximum loading weight for the basket is 2 kgs. Never load any extra weight on the stroller handle to avoid causing unstable hazardous conditions.
- Pay special attention when going up or down the stroller on the sidewalk or stairs, it is better to do it by pulling from behind.
- Always activate the brakes when you want to place or remove the child from the stroller and when it is parked.
- Use only spare parts and accessories supplied or recommended by the manufacturer.
- Do not place the product near fire stoves or other strong heat sources, such as electric heaters, gas stoves, halogen, etc. Do not leave the stroller on a ramp.
- Avoid hot liquids, power cords and other hazards that may be within reach of a child.
- Exposure to strong sun and/or rain can cause changes in color, materials and fabrics.
- The product meets the requirements of the safety standards **EN 1888**.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

- Η ασφάλεια του παιδιού σας μπορεί να επιρρεαστεί εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.
- Το προϊόν προορίζεται για παιδιά ηλικίας από τη γέννηση τους έως 48 μηνών ή 22 κιλά (όποιο έρθει πρώτο).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικα.
- Απορρίψτε ή ανακυκλώστε τις πλαστικές σακούλες μετά τη συναρμολόγηση.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι πλήρως συνδεδεμένα πριν από κάθε χρήση.
- Για να αποφύγετε πιθανούς τραυματισμούς, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας έχει απομακρυνθεί όταν ανοίγετε ή κλείνετε το προϊόν.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να στέκονται ή να παίζουν με αυτό το προϊόν.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα ζωνών 5 σημείων.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα την προστατευτική μπάρα του παιδιού.
- Μην τοποθετείτε κάλυμμα με πάχος μεγαλύτερο από 10mm.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το καρότσι εάν εξαρτήματα είναι σπασμένα ή λείπουν.
- Μην χρησιμοποιείτε τη προστατευτική μπάρα για να σηκώσετε το καρότσι, ώστε να αποφύγετε πιθανό τραυματισμό.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή πατινάζ.
- Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να μεταφέρει ένα παιδί κάθε φορά.
- Το μέγιστο βάρος φόρτωσης για το καλάθι είναι 2 κιλά. Ποτέ μην φορτώνετε με επιπλέον βάρος τη λαβή του καροτσιού για να αποφύγετε την πρόκληση αστάθειας του.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε με το καρότσι στο πεζοδρόμιο ή σκάλες, είναι καλύτερο να το κάνετε τραβώντας από πίσω.
- Να ενεργοποιείτε πάντοτε τα φρένα όταν θέλετε να τοποθετήσετε ή να αφαιρέσετε το παιδί από το καρότσι και όταν είναι παρκαρισμένο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά και εξαρτήματα, τα οποία παρέχονται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε εστίες φωτιάς ή άλλων πηγών ισχυρής θερμότητας, όπως ηλεκτρικά καλοριφέρ, εστίες αερίου, αλογόνου κα. Μην αφήνετε το καρότσι σε ράμπα.
- Αποφύγετε τα ζεστά υγρά, τα καλώδια τροφοδοσίας και άλλους πιθανούς κινδύνους που μπορεί να βρεθούν στην εμβέλεια ενός παιδιού.
- Η παρατεταμένη έκθεση στον δυνατό ήλιο ή/και βροχή μπορεί να προκαλέσει αλλαγές στο χρώμα, στα υλικά και στα υφάσματα.
- Το προϊόν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των προτύπων ασφαλείας **EN 1888**.

E RËNDËSISHME - LEXONI ME KUJDES DHE UAJENI PËR REFERENCË NË TË ARDHMEN.

- Siguria e fëmijës suaj mund të ndikohet nëse nuk ndiqni udhëzimet.
- Produkti është i destinuar për fëmijë nga lindja deri në 48 muaj ose 22 kg.
- Mos e lini kurrë fëmijën tuaj pa mbikëqyrje.

KUJDES!

- Ky produkt duhet të montohet nga një i rritur.
- Hidhni ose ricikloni qeset plastike pas montimit.
- Sigurohuni që të gjitha pajisjet e kyçjes të jenë të aktivizuara para çdo përdorimi.
- Për të shmangur lëndimet e mundshme, fëmija duhet të hiqet kur hapni/mbyllni produktin.
- Mos e lejoni fëmijën tuaj të qëndrojë mbi karrocë ose të luajë me të.- Përdorni gjithmonë sistemin e rripit me 5 pika.
- Duhet të përdorni parmakun e përparmë kur përdorni karrocën.
- Mos shtoni një mbulesë më të trashë se 10 mm brenda karrocës.
- Mos e përdorni këtë karrocë nëse ndonjë pjesë është e thyer, e grisur ose mungon.
- Mos e përdorni parmakun e përparmë për të ngritur karrocën për të shmangur lëndimet.
- Ky produkt nuk është i përshtatshëm për vrapim ose patinazh.
- Produkti është projektuar për të mbajtur një fëmijë në të njëjtën kohë.
- Pësia maksimale e ngarkimit për shportën është 2 kg. Mos vendosni kurrë peshë shtesë në dorezën e karrocës për të shmangur shkaktimin e kushteve të rrezikshme të paqëndrueshme.
- Kushtojini vëmendje të veçantë kur ngjiteni ose zbrisni karrocën në trotuar ose shkallë, është më mirë ta bëni duke e tërhequr nga prapa.
- Gjithmonë aktivizoni frenat kur doni ta vendosni ose ta hiqni fëmijën nga karroca dhe kur është e parkuar.
- Përdorni vetëm pjesë këmbimi dhe aksesore të furnizuar ose të rekomanduara nga prodhuesi.
- Mos e vendosni produktin pranë sobave me zjarr ose burimeve të tjera të forta të nxehtësisë, siç janë ngrohësit elektrikë, sobat me gaz, halogjeni, etj. Mos e lini karrocën në një rampë.
- Shmangni lëngjet e nxehta, kabllot e energjisë dhe rreziqet e tjera që mund të jenë brenda mundësive të një fëmije.
- Ekspozimi ndaj diellit të fortë dhe/ose shiut mund të shkaktojë ndryshime në ngjyrë, materiale dhe pëlhura.
- Produkti përmbush kërkesat e standardeve të sigurisë **EN 1888**.

ВАЖНО - ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЉИВО И ЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ.

- Безбедност вашег детета може бити угрожена ако не следите упутства.
- Производ је намењен деци узраста од рођења до 48 месеци или 22 кг.
- Никада не остављајте дете без надзора.

УПОЗОРЕЊЕ!

- Овај производ мора да састави одрасла особа.
- Одложите или рециклирајте пластичне кесе након састављања.
- Уверите се да су сви механизми за закључавање укључени пре сваке употребе.
- Да бисте избегли могуће повреде, дете треба уклонити приликом отварања/затварања производа.
- Не дозволите детету да стоји на колицима или да се игра са њима.
- Увек користите систем појаса са 5 тачака.
- Обавезно користите предњи рукохват када користите колица.
- Не додајте подлогу дебљу од 10 мм унутар колица.
- Не користите ова колица ако су неки делови поломљени, поцепани или недостају.
- Не користите предњи рукохват за подизање колица да бисте избегли повреде.
- Овај производ није погодан за трчање или клизање.
- Производ је дизајниран за ношење једног детета истовремено.
- Максимална тежина корпе је 2 кг. Никада не оптерећујте додатну тежину на ручку колица како бисте избегли стварање нестабилних опасних услова.
- Обратите посебну пажњу када се пењете или спуштате колицима по тротоару или степеницама, боље је то учинити повлачењем отпозади.
- Увек активирајте кочнице када желите да ставите или извадите дете из колица и када су паркирана.
- Користите само резервне делове и додатну опрему коју је испоручио или препоручио произвођач.
- Не постављајте производ у близини ватре или других јаких извора топлоте, као што су електрични грејачи, плински шпорети, халогене лампе итд. Не остављајте колица на рампи.
- Избегавајте вруће течности, каблове за напајање и друге опасности које могу бити у домету детета.
- Излагање јаком сунцу и/или киши може изазвати промене у боји, материјалима и тканинама.
- Производ испуњава захтеве безбедносних стандарда **EN 1888**.



WARNING !!!

Never leave your child unattended!

ΠΡΟΣΟΧΗ !!!

Ποτέ μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επιτήρηση!

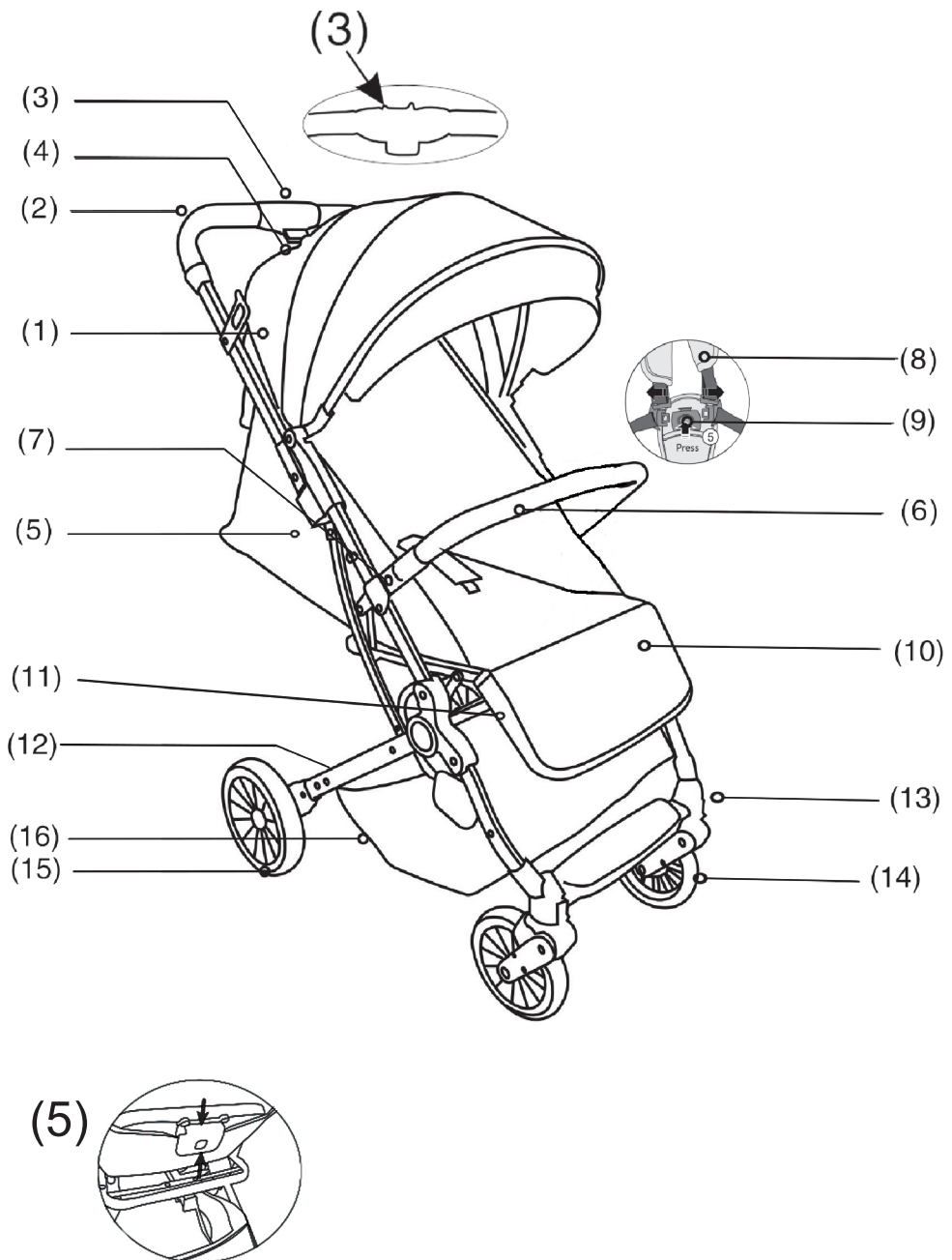
KUJDES !!!

Mos e lini kurrë fëmijën tuaj pa mbikëqyrje!

УПОЗОРЕЊЕ !!!

Никада не остављајте дете без надзора!

PARTS LIST



EN

1. Canopy
2. Handle bar
3. Folding lock
4. Folding button
5. Backrest adjustment lever
6. Front bar
7. Button to remove Front bar
8. 5-point harness
9. One pull release buckle
10. Foot rest
11. Foot rest adjustment clip
12. Basket
13. Button to release front wheel
14. Front wheels
15. Rear wheels
16. Linked brakes

GR

1. Τέντα
2. Χειρολαβή γονέα
3. Μάνταλο κλειδώματος
4. Κουμπί αναδίπλωσης
5. Μοχλός ρύθμισης ανάκλισης πλάτης καθίσματος
6. Μπάρα προστασίας παιδιού
7. Κουμπί αφαίρεσης μπάρας προστασίας
8. Ρυθμιζόμενη πλάτη
9. Κουμπί ανοίγματος πόρπης
10. Υποπόδιο
11. Κουμπί ρύθμισης υποποδίου
12. Καλάθι αντικειμένων
13. Κουμπί αφαίρεσης μπροστινών τροχών
14. Μπροστά τροχοί
15. Πίσω τροχοί
16. Φρένο

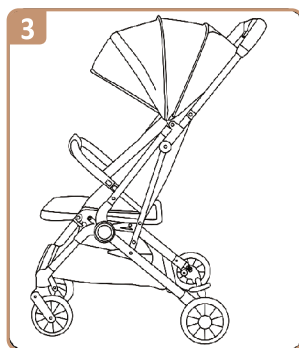
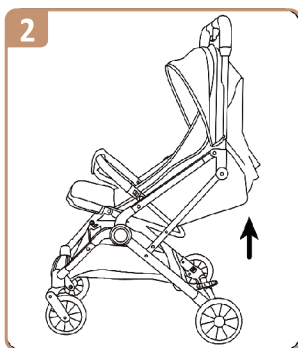
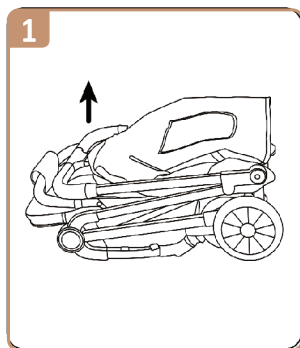
AL

1. Tendë
2. Dorezë
3. Kyç palosës
4. Buton palosës
5. Levë rregullimi të mbështetëses së shpinës
6. Shirit i përparmë
7. Buton për të hequr shinin e përparmë
8. Rrip lidhës me 5 pika
9. Një tokëz lëshuese tërheqëse
10. Mbështetëse për këmbët
11. Kapëse rregullimi të mbështetëses së këmbëve
12. Shportë
13. Buton për të liruar rrotën e përparme
14. Rrotat e përparme
15. Rrotat e pasme
16. Frena të lidhura

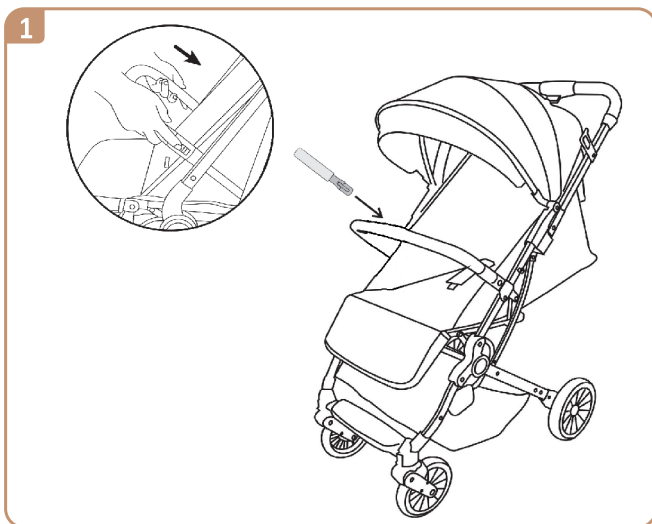
RS

1. Надстрешница
2. Ручка
3. Брава за склапање
4. Дугме за склапање
5. Ручица за подешавање наслона
6. Предња шипка
7. Дугме за скидање предње шипке
8. Појас са 5 тачака везивања
9. Копча за отпуштање једним повлачењем
10. Ослонац за ноге
11. Копча за подешавање ослонца за ноге
12. Корпа
13. Дугме за отпуштање предњег точка
14. Предњи точкови
15. Задњи точкови
16. Повезане кочнице

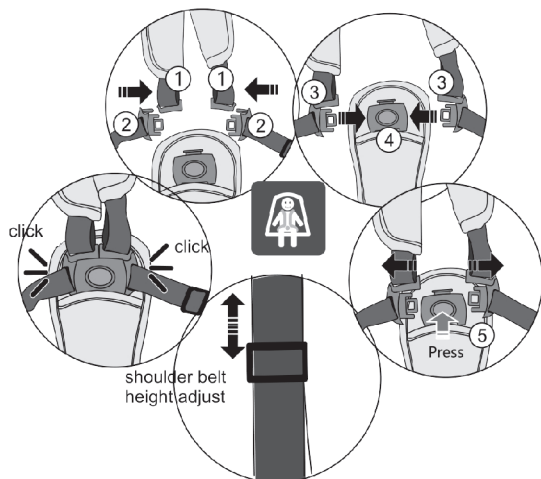
ASSEMBLY INSTRUCTIONS | ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ
UDHËZIME PËR MONTIM | УПУТСТВО ЗА МОНТАЖУ



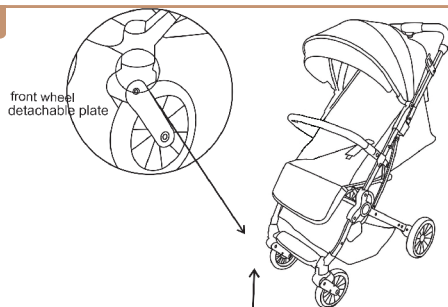
USER INSTRUCTIONS | ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ
UDHËZIME PËR PËRDORUESIN | УПУТСТВО ЗА КОРИСНИКА



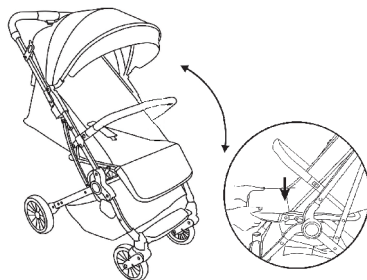
2



3



4



5

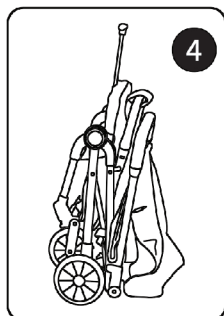
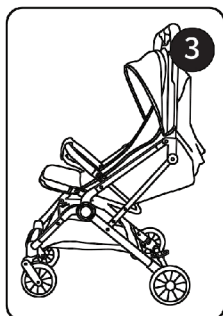
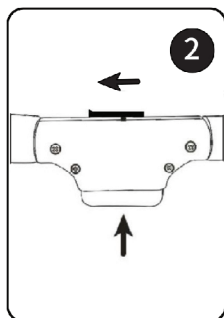


6

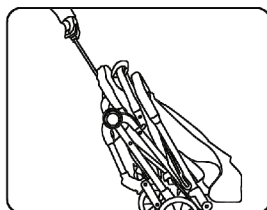
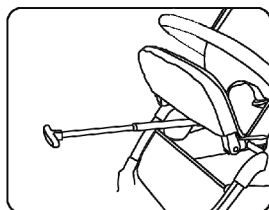
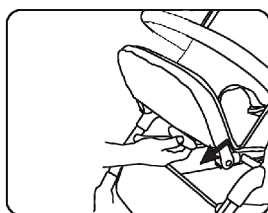


FOLDING INSTRUCTIONS | ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗΣ
UDHËZIME PËR PALOSJE | УПУТСТВО ЗА САВИЈАЊЕ

1



2



1. Take out the stroller, unlock the hook.
2. Lift the handle bar slightly up to expand the frame.
3. When hearing “click” sound, the stroller is opened completely.

USER INSTRUCTIONS

1. Bumper bar instructions:

Installation: Put the bumper into the plastic holder of the stroller until they are clicking into place.

Uninstallation: Press the quick release button of the bumper with both hands, meanwhile pull out the bumper and take it off.

2. Safety belt instruction:

1. Usage of the safety belt: Combine 1 and 2 as the picture show to make 3, then insert 3 into the seatbelt center buckle 4.

2. Open the safety belt: Press the button on the center of the seat belt, the safety belt will open.

3. Height adjustment: Insert the shoulder belts into holes on the seat to adjust the height of the safety belt depending the height of the child during time.

3. Front wheel instruction:

Installation: Corresponding the front rotation components with the front tube until they are clicking together, then pull the wheel to the opposite direction to make sure the front wheel is locked, the same installation is the same for the other wheel.

Uninstallation: Lift the front wheel tube, and press the quick release button, then pull the front wheel down.

4. Footrest adjustment:

At the same time, push left and right adjustment buttons which are located inside and under the footrest cover, then adjust the footrest at the desired position.

5. Backrest adjustment:

Lifting the middle button upwards can adjust the sitting or lying position of the backrest.

6. Brake instruction:

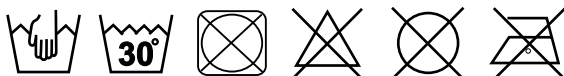
Deep press the brake until the brake block click into brake gear completely, indicating the stroller is braked.

Lift the brake up, the stroller can be moved.

- Firstly, fold the canopy, then push the second lock button which is on the handle bar to the left end, meanwhile holding the handle bar tube, when hearing “click” sound, it indicates the folding hook is in place.
- Pushing bar instruction: Three position adjustment to choose. Just pull the rod out from the bottom of the seat.

CARE & MAINTENANCE

- Periodically check the stroller for damaged or worn parts. Do not use this stroller if any part is damaged or worn.
- Frame parts: It is recommended to clean moving parts regularly in order to maintain correct functioning. Clean the frame with a soft damp cloth with mild soap.
- Clean the plastic parts of the stroller with a damp cloth. Do not use abrasives or bleach.
- Fabric cover should be cleaned by brush and other directly with neutral detergent like soap.
- If the stroller frame has been exposed to salt water, please rinse the frame with clean fresh water as soon as possible afterwards.
- If the stroller is wet, leave it unfolded and allow all parts to dry completely to prevent mold.
- Never store the stroller in a damp or hot environment.



1. Βγάλτε το καρότσι από τη συσκευασία. Ανοίξτε το μάνταλο κλειδώματος για να μπορέσετε να ξεδιπλώσετε το σκελετό.
2. Τραβήξτε τη χειρολαβή γονέα προς τα πάνω για να ανοίξετε το καρότσι.
3. Το καρότσι ανοίγει τελείως όταν ακούσετε έναν ήχο "κλικ". Το καρότσι είναι έτοιμο.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ

1. Οδηγίες για την προστατευτική μπάρα :

Εγκατάσταση: Τοποθετήστε την προστατευτική μπάρα στην πλαστική βάση του καροτσιού μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

Απεγκατάσταση: Πατήστε το κουμπί γρήγορης απελευθέρωσης της μπάρας και με τα δύο χέρια και τραβήξτε την προς τα έξω.

2. Οδηγίες για τη ζώνη ασφαλείας:

1. Χρήση της ζώνης ασφαλείας: Συνδυάστε το 1 και το 2 όπως φαίνεται στην εικόνα για να δημιουργήσετε το 3, στη συνέχεια τοποθετήστε το 3 στη πόρπη 4.

2. Ανοίξτε τη ζώνη ασφαλείας: Πατήστε το κουμπί στο κέντρο της ζώνης ασφαλείας και η ζώνη ασφαλείας θα ανοίξει.

3. Ρύθμιση ύψους: Τοποθετήστε τις ζώνες ώμου στις οπές του καθίσματος για να ρυθμίσετε το ύψος της ζώνης ασφαλείας ανάλογα με το ύψος του παιδιού.

3. Οδηγίες για τους μπροστινούς τροχούς:

Εγκατάσταση: Αντιστοιχίστε τα μπροστινά εξαρτήματα περιστροφής με τον μπροστινό σωλήνα μέχρι να ασφαλίσουν, στη συνέχεια τραβήξτε τον τροχό προς την αντίθετη κατεύθυνση για να βεβαιωθείτε ότι ο μπροστινός τροχός είναι ασφαλισμένος, η ίδια εγκατάσταση ισχύει και για τον άλλο τροχό.

Απεγκατάσταση: Πατήστε το κουμπί γρήγορης απελευθέρωσης και, στη συνέχεια, τραβήξτε τον μπροστινό τροχό προς τα κάτω.

4. Ρύθμιση υποποδίου:

Ταυτόχρονα, πατήστε τα αριστερά και δεξιά κουμπία ρύθμισης που βρίσκονται μέσα και κάτω από το κάλυμμα του υποποδίου και, στη συνέχεια, ρυθμίστε το υποπόδιο στην επιθυμητή θέση.

5. Ρύθμιση πλάτης:

Ανυψώνοντας το κουμπί προς τα πάνω, το οποίο κουμπί βρίσκεται στη μέση της πλάτης, μπορείτε να ρυθμίσετε τη θέση είτε καθιστή είτε ξαπλωμένη.

6. Οδηγίες φρένου:

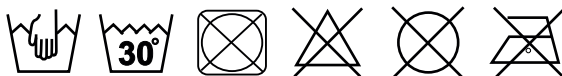
Πιέστε βαθιά το φρένο μέχρι το μπλοκ φρένου να ασφαλίσει πλήρως, υποδεικνύοντας ότι το καρότσι έχει φρενάρι.

Σηκώστε το φρένο προς τα πάνω και το καρότσι μπορεί να κινηθεί.

- Πρώτα κλείστε την τέντα. Μετά σύρετε το κουμπί πάνω στη χειρολαβή γονέα προς την αριστερή πλευρά και ταυτόχρονα πατήστε το κουμπί κάτω από τη χειρολαβή. Σπρώξτε τη χειρολαβή προς τα κάτω για να διπλώσετε το καρότσι και το μάνδαλο κλειδώματος θα ασφαλίσει.
- Το χερούλι βρίσκεται κάτω από το κάθισμα. Τρεις διαθέσιμες θέσεις για να διαλέξετε. Τραβήξτε το χερούλι και είστε έτοιμοι να ξεκινήσετε.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Ελέγχετε περιοδικά το καρότσι για κατεστραμμένα ή φθαρμένα μέρη. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το καρότσι εάν κάποιο εξάρτημα είναι κατεστραμμένο ή φθαρμένο.
- Εξαρτήματα σκελετού: Συνιστάται να καθαρίζετε τακτικά τα κινούμενα μέρη για να διατηρείται η σωστή λειτουργία. Καθαρίστε το πλαίσιο με ένα μαλακό υγρό πανί με ήπιο σαπούνι.
- Καθαρίστε τα πλαστικά μέρη του καροτσιού με ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή χλωρίνη.
- Το υφασμάτινο κάλυμμα πρέπει να καθαρίζεται με βούρτσα και απευθείας με ουδέτερο απορρυπαντικό, όπως σαπούνι.
- Εάν το πλαίσιο του καροτσιού έχει εκτεθεί σε αλμυρό νερό, ξεπλύνετε το πλαίσιο με καθαρό φρέσκο νερό το συντομότερο δυνατό.
- Εάν το καρότσι είναι βρεγμένο, αφήστε το ξεδιπλωμένο και αφήστε όλα τα μέρη να στεγνώσουν εντελώς για να αποφύγετε τη μούχλα.
- Μην αποθηκεύετε ποτέ το καρότσι σε υγρό ή ζεστό περιβάλλον.



1. Nxirrni karrocën, zhblokonte grepin.
2. Ngrini pak dorezën lart për të zgjeruar kornizën.
3. Kur dëgjoni një tingull "klik", karroca hapet plotësisht.

UDHËZIME PËR PËRDORUESIN

1. Udhëzime për shufrën e parakolpit:

Instalimi: Vendoseni parakolpin në mbajtësen plastike të karrocës derisa të fiksohet në vendin e duhur.

Çinstalimi: Shtypni butonin e lirimit të shpejtë të parakolpit me të dyja duart, ndërkohë tërhiqeni parakolpin dhe hiqeni atë.

2. Udhëzime për rripin e sigurimit:

1. Përdorimi i rripit të sigurimit: Kombinoni 1 dhe 2 siç tregohet në figurë për të krijuar 3, pastaj futni 3 në tokëzën qendrore të rripit të sigurimit 4.

2. Hapni rripin e sigurimit: Shtypni butonin në qendër të rripit të sigurimit, rripi i sigurimit do të hapet.

3. Rregullimi i lartësisë: Vendosni rripat e shpatullave në vrimat në sedilje për të rregulluar lartësinë e rripit të sigurimit në varësi të gjatësisë së fëmijës gjatë kohës.

3. Udhëzime për rrotën e përparme:

Instalimi: Korrespondoni përbërësit e rrotullimit të përparmë me tubin e përparmë derisa të fiksohen së bashku, pastaj tërhiqni rrotën në drejtim të kundërt për t'u siguruar që rrota e përparme është e bllokuar, i njëjti instalim është i njëjtë për rrotën tjetër.

Çinstalimi: Ngritni tubin e rrotës së përparme dhe shtypni butonin e lirimit të shpejtë, pastaj tërhiqeni rrotën e përparme poshtë.

4. Rregullimi i mbështetëses së këmbëve:

Në të njëjtën kohë, shtypni butonat e rregullimit majtas dhe djathtas të cilët ndodhen brenda dhe nën mbulesën e mbështetëses së këmbëve, pastaj rregulloni mbështetësen e këmbëve në pozicionin e dëshiruar.

5. Rregullimi i mbështetëses së shpinës:

Ngritja e butonit të mesëm lart mund të rregullojë pozicionin ulur ose shtrirë të mbështetëses së shpinës.

6. Udhëzime për frenat:

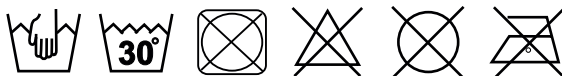
Shtypni thellë frenën derisa blloku i frenave të klikojë plotësisht në marshin e frenave, duke treguar se karroca është frenuar.

Ngritni frenën lart, karroca mund të lëvizet.

- Së pari, paloseni tendën, pastaj shtypni butonin e dytë të bllokimit që ndodhet në dorezë në anën e majtë, ndërkohë që mbani tubin e dorezës, kur dëgjoni një tingull "klik", kjo tregon se grepi i palosjes është në vend.
- Udhëzime për shufrën e shtytjes: Rregullim në tre pozicione për të zgjedhur. Thjesht tërhiqni shufrën nga fundi i sediljes.

KUJDES & MIRËMBAJTJE

- Kontrolloni periodikisht karrocën për pjesë të dëmtuara ose të konsumuara. Mos e përdorni këtë karrocë nëse ndonjë pjesë është e dëmtuar ose e konsumuar.
- Pjesët e kornizës: Rekomandohet të pastroni rregullisht pjesët lëvizëse në mënyrë që të ruani funksionimin e duhur. Pastroni kornizën me një leckë të butë të lagur me sapun të butë.
- Pastroni pjesët plastike të karrocës me një leckë të lagur. Mos përdorni gërryes ose zbardhues.
- Mbulesa prej pëlhere duhet të pastrohet me furçë dhe direkt me detergjent neutral si sapun.
- Nëse korniza e karrocës është ekspozuar ndaj ujit të kripur, ju lutemi shpëlajeni kornizën me ujë të pastër të freskët sa më shpejt të jetë e mundur më pas.
- Nëse karroca është e lagur, lëreni të hapur dhe lejoni që të gjitha pjesët të thahen plotësisht për të parandaluar mykun.
- Mos e ruani kurrë karrocën në një mjedis të lagësht ose të nxehtë.



1. Извадите колица и откључајте куку.
2. Подигните ручку мало нагоре да бисте проширили оквир.
3. Када чујете звук „клик“, колица су потпуно отворена.

УПУТСТВО ЗА КОРИСНИКА

1. Упутство за браник:

Инсталација: Ставите браник у пластични држач колица док не кликне на своје место.

Деинсталација: Притисните дугме за брзо отпуштање браника обема рукама, а затим извуците браник и скините га.

2. Упутство за сигурносни појас:

1. Употреба сигурносног појаса: Спојите 1 и 2 као што је приказано на слици да бисте направили 3, а затим уметните 3 у централну копчу сигурносног појаса 4.

2. Отворите сигурносни појас: Притисните дугме на средини сигурносног појаса, сигурносни појас ће се отворити.

3. Подешавање висине: Уметните рамене појасеве у рупе на седишту да бисте подесили висину сигурносног појаса у зависности од висине детета током времена.

3. Упутство за предњи точак:

Инсталација: Поставите предње ротационе компоненте у складу са предњом цеви док не кликну заједно, а затим повуците точак у супротном смеру да бисте се уверили да је предњи точак закључан, иста инсталација је иста и за други точак.

Деинсталација: Подигните цев предњег точка и притисните дугме за брзо отпуштање, а затим повуците предњи точак надоле.

4. Подешавање ослонца за ноге:

Истовремено, притисните лево и десно дугме за подешавање које се налази унутар и испод поклопца ослонца за ноге, а затим подесите ослонац за ноге у жељени положај.

5. Подешавање наслона за леђа:

Подизањем средњег дугмета нагоре можете подесити седећи или лежећи положај наслона.

6. Упутство за кочницу:

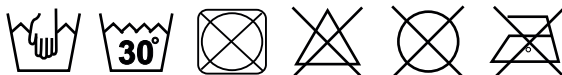
Дубоко притисните кочницу док кочиони блок потпуно не кликне у зупчаник кочнице, што указује да су колица заочена.

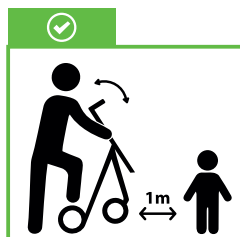
Подигните кочницу нагоре, колица се могу померати.

- Прво, склопите надстрешницу, затим притисните друго дугме за закључавање које се налази на корману на леви крај, држећи цев кормана. Када чујете звук „клика“, то указује да је кука за склапање на месту.
- Упутство за гурање: Три положаја за подешавање. Само извуците шипку са дна седишта.

НЕГА И ОДРЖАВАЊЕ

- Периодично проверавајте колица да ли има оштећених или истрошених делова. Не користите ова колица ако је било који део оштећен или истрошен.
- Делови рама: Препоручује се редовно чишћење покретних делова како би се одржало исправно функционисање. Очистите рам меком влажном крпом са благим сапуном.
- Очистите пластичне делове колица влажном крпом. Не користите абразивна средства или избелјивач.
- Платнену пресвлаку треба чистити четком и директно неутралним детерџентом попут сапуна.
- Ако је рам колица био изложен сланој води, исперите га чистом, свежом водом што је пре могуће након тога.
- Ако су колица мокра, оставите их расклопљена и сачекајте да се сви делови потпуно осуше како бисте спречили појаву буђи.
- Никада не складиштите колица у влажном или врућем окружењу.



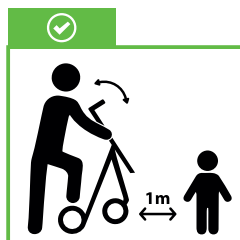


WARNING!

Do not let the child near the stroller during folding/unfolding, there is danger of injury.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην αφήνετε το παιδί σας να βρίσκεται κοντά στο καρότσι κατά τη διάρκεια της δίπλωσης/αναδίπλωσης, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.



KUJDES!

Mos e lini fëmijën afër karrocës gjatë palosjes/hapjes, ekziston rreziku i lëndimit.

УПОЗОРЕЊЕ!

Не пуштајте дете близу колица током склапања/расклапања, постоји опасност од повреде.



Thank you for choosing Bebe Stars products

Ευχαριστούμε για την προτίμηση σας
στα προϊόντα Bebe Stars



Complete your set:

Discover tailored accessories for your product.

Scan here to see the full list of accessories or ask your retail shop .

Ολοκληρώστε το σετ σας:

Ανακαλύψτε προσαρμοσμένα αξεσουάρ για το προϊόν σας.

Σαρώστε εδώ για να δείτε την πλήρη λίστα αξεσουάρ ή ρωτήστε το κατάστημα.

SCAN ME



FOLLOW US

 bebestarsbygilis

 @bebe.stars

 bebestarsbygilis

ADDRESS

G. Gkilis & SIA OE
2nd Km N. Moudania-Sithonia Str.
PO: 63200 N. Moudania Greece
T.: +3023730-23585
www.bebestars.gr